

K. Inge. Dornstadt, Ulm, Gen.

22. 3. 56

1

Дорогой господин Куренков,
Мило Вам северное
солнце и цветные
полюсники, к
русскому году
наехи

Христос Воскресе
Поздравляю вас с рус-
ским новым годом
и крестом. Она пере-
живает соборы. Ад
Христос воскрес в нас
се. Бама сроден Е.И.И.



Mr. J. v. Roerich

"Crookedy!" Kalimpong.

West Bengal

India

Made in Germany / Importiert aus dem Ausland



Herzliche Ostergrüße

Дорогой Юрий Николаевич,

Не уверена на Ваше письмо и вообще не писала Вам во первых, чтобы не казнили Васшей мысли при работе, тогда купим для будущего, а кроме того, не было и какого либо ванаемого мероприятия, чтобы все беспорядки.

Но вот недавно, на днях я поспела от Николая письмо, в котором говорится ох полнейшее расхождение. Ясно, что они не хотят и думать ехать на Радку и просят, м.д. и их семья все усилить же надо здесь в Германии. Конечно, правда эта звучит вроде по-детски, т.к. при моем материальном положении никак не удастся отсюда уехать, но сердце за них совсем не спускается. Мне даже кажется, что надо предпринять?! И в.т.д. об этом расхождении написала.

Но что предпринять?! Ведь везде, куда бы они ни поехали бы быструю поездку, тогда бы они работали, а не к чему-то. Я лично совсем не спускаю. Никак не могу понять. Я лично считаю, что мне лучше всего и надежнее всего нашей Радкой и ехать, куда она укажет. Но как написать об этом? Ведь каждый, в конце концов, решает своего Судьбу. М.д. Но что надо посоветовать или со своей стороны? Понять что мне Никак не пишу, что Вашего письма довольно она же поспела, а это очень важно, т.к. мне очень интересно, что вы писали именно об этом.

Вот ведь порадоваться, что будет такая книга в память нашей Радкой. Ведь это ведь первая необходимость, т.к. совершенно (хорошо бы было) конечно, кто знает, кто знает за него все свои силы и знания и через кого да же Весте. Вот и сейчас Асева будет посылать Вам книгу. Здесь также очень важно написать Маше А. С., чтобы она тоже о ней, на основании Чужих.

Сердце радуется при мысли, что Радкой, Наша будет обязательно пережить.

Стоит ли Вам книгу нашего друга Франца? И Вам писала еще давно. Скоро напишу и З. Г. Эта книга вывала здесь довольно много и она знает уже в Прокуратуре. Вообще наш друг Франц знает не мало, проведя в сознание нашего народа всем Чужим А. С. Оно предвещает, как это будет всегда, и никому, но это правда

57. 10. VI .

19. 5. 56.

3

Дорогой, родной Юрий Николаевич,
Спасибо Вам за письмо Ваше последнее.

В нём Вы поблагодарили меня за мою статью
для „Из Метриам“, но мне думается, что за это
никак не нужно говорить спасибо, т.к. это совсем
своего рода месть, что камедти и все дошло
всего своего миру в Ветер для Мадонны. Она все
оборвалась, как якое солёное, все каждава
ла, и обрала Наша Мудрая Мать.

Ах, Юрий Николаевич, много можно бы было
сказать, да не хочу тревожить Вашу работу, да
и бедный свой. Скажу только, что порою
даётся так тяжело, что не знаешь, как унять
боль. Еще наше счастье, что есть Зек. Григ.
Это такой чудный, сердякий человек и жа-
кая умища! Не даром Мадонна Наша
так каждава советовала держаться с него
мелкой конишкой. Если не Зек. Григ., то
не знала бы я, как и пережить тяжёлое

части. Подходящая к камню шпатель ду-
шевною сестрою всем сердцем

За это время много получено несколько
писем от д-ра Асеева. Он хочет поведать 16-й
собрание Родной Нашей и охоту вальсера, что
Вы не можете ему курячий материал.
Почему-то, дорогой д-р, не подведете
нас всех. Ведь это так важно дать людям
покажи УМО и КТО есть Е.И.Р. Но
надеюсь, что материал Вам уже по-
слан и придет во время.

От Ники и Бориса получили письма.
Отка Вам посланы два письма; от Вас
получены одно. Что им говорить - не
знаю. В таком деле советовать опасно.
Пусть сами принимают решение.

У меня тоже "грядущая" те-ия, но Вася,
Вел. Вал. привела меня для определения
и курячего мне оного рода. Когда
приди время - посетит, куда надо, ула-
зав наравление.

Шлю Вам привет сердца и сверши
мысли. Вася Еканин

ст. 10.11

Загарай Юрий Николаевич,

4.6.56. 11

Вы как неустрашимый крепыш, кому-то из
 "мажоран" со всех сторон и не можете никак
 проигрывать. Ваш позавчера посланный 3-е или
 четвертое письмо от д-ра Деева, в котором
 он уличает меня "слезно" и просит Вас при-
 слать пожалуйста материал о Глашени
 Родной д. 16-го с. Дарника. Я ранее, по правде
 не понимая, почему куплено "слезно" и просит
 Ведь это понятно, что Вам материал достать
 будет трудно, т.к. это действительно не
 и д. 16, скажем д. 16 всех нас, люди разные
 редко было ошарашено и ушло, наконец, кто
 нели среда людей, сугубая д. 16 всего мира,
 д. 16 всего человечества занесло Свет и расвет
 сознания; Кто несправедливо всего света не
 д. 16 д. 16 всех; Кто несправедливо в Дарнике
 и свертывал от зла, утративший путь к Свету
 - Матери...

Но, вникая в историю Загарай Юрия, я
 всё же, как видите, родной маме, пишу. Вам
 и хотя не слезно, но сердцем прошу Вас
 написать мое письмо куплено материал
 о Глашени Родной. Ранее мы все-таки
 ся, если разрешите, Вашими материалами
 и здесь, чтобы и домашней карав ушло
 и факту о том, кто все и ведет любовью
 слово к Свету и Утрате. Мама Ваша
 как Водушевича и Марк А. Там Дарника
 зачать надежнее и место в умах и сер-
 дцах людей.

И так, родной Юрий Николаевич, как не
 много Вам будет, если выдать этот материал
 но куплено это слово "Слезно" и ушло.

Что Вам, Загарай Юрия Николаевич, как не
 самое светлое письмо и правды сердца.

Ваша

Ирина

Мне пишет, что она боится. Мало-
 мала их, расстраивает она, бедная. Но это
 будет терпеливо д. 16 как утратил и несправедливый
 ИК

LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGRAMM



W.E.
George de Roerich

"Crookedy"
Kalimpong

MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL

West Bengal
India

Seiten zusammenfalten, den unteren Teil des Briefes
hochschlagen und mit der Klappe verschließen

DRITTER FALZ

DRITTER FALZ

Wenn dieser Brief irgendwelche Einlagen enthält,
wird er nur durch gewöhnliche Post befördert

Absender:

K. Inge Bernstadt
Spillun, Bonn



ZWEITER FALZ

ERSTER FALZ

2457. Зораной, родной Юрии Николаевич, 5 18. III. 57.
Давно, давно писала от Вас не было слышно, да же
на Р.Х. не получила никакой от Вас весть, но не да-
ла, что совсем не слышу. Получили ли Вы мою откры-
тку? Недавно пришла письмо от Н.И. с Борисом
и они так радовались, что наконец-то Вы их
мне сообщили. И в то же время порадовалась за
них - ведь каждое хорошее слово от близких под-
нимает дух, особенно, когда некто счастливо по-
казал свой "крик". Это письмо я пишу с до-
стойством: во первых - сказать, что я все еще живу, всего,
но главное вот в чем. - Вы, вероятно, знаете, что
мне было указано Вал. Вал. через Марию Родную пере-
дать "Teachings of the Temple" и свое. Скопее переверну-
ть не только и Родная Мария была радована, тем
увидела мой перевод, как она так хотела видеть закон-
ный. Может он закончен и у нее не является во-
прос - куда и кому его направить? М.к. указ мне
из Москвы, но я и хочу его туда послать. Пусть он
лучше в сохранности до поры до времени, когда уви-
дит срок. Так вот - послать ли его на Ваше имя,
или Родной? Или ей, кто сообразит ее маршрут
адрес. Я писала об этом З.Т. и мы решили на-
править письмо Вас. Здесь франшиза этой переписки для
меня является труднее, да и роды мои и здо-
ровье не такое, чтоб здесь его держать.

Дневниковые, родной, скажи, г.к. мне нужно
привести себя уже за следующую Указательную
книжку и привести ее в порядок.

Вот бы хотелось знать, как Вы поживаете,
как наши дорогие сотрудники Родная и Мад-
рина. Ведь не хочется терять контакт с мады-
ми и местом, где была Мария Родная и с
тем она близко общалась. Ведь на всем этом
и на всех, ее окружающих людей всегда ее
Счастливый --- - Ура, пишу Вам все.

Шлю привет сердца и лучшие мысли
Ваша Е.И.К.

LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGRAMME

Mr
George v. Roerich
Kalimpong, Coochery.
West Bengal
India

VIA AIR MAIL
MIT LUFTPOST
PAR AVION



Seiten zusammenfalten, den unteren Teil des Briefes
hochschlagen und mit der Klappe verschließen

DRITTER FALZ

DRITTER FALZ

Wenn dieser Brief irgendwelche Einlagen enthält,
wird er nur durch gewöhnliche Post befördert

Absender: K. Inge.
Dornstadt, 6/Ulm
Donau



ERSTER FALZ

ZWEITER FALZ

Handwritten text in German, written vertically on the right side of the envelope flap. The text is partially obscured by the flap's fold and includes the name 'K. Inge' at the top.

K. Inge. Dorustedt, 6/Улан, Дан

8-4-57.

Дорогой?

Тогом Николаевым,
Улито Баам и Паровик
с Моделиной своей
лучшие модели к
прекрасным Дирек
Возможности, Месте.
Кружево Восток!

На этих днях выделено
только переводом своим
и очень передать его на
Хорошее Плато - не
лучше до восточной, до
Баам северной Е.А.

Made in Germany / Importé / Allemagne

F. Remington
New York



6



Mr

G. von Roerich

Kalimpong

Indien



Frohe Ostern

Дорогой Юрий Николаевич,

Спасибо Вам за встречу. Не могла раньше
навернуть, т.к. была нездорова: пролежала всего две
недели, но вела себя как в первый раз в жизни на
везде. Вообще всё последнее время мне в смысле
здоровья, самочувствия не везет: всё время
недоразумения то с одним, то с другим. Видно
попытки что-то изменить не помогают. Видно
сейчас, как никогда, нафига жизнь в мире дос-
тично частых расстройств - Прощай же за роками.

Онаправлено в Ваш адрес уже два пакета с
переводом. Будем надеяться, что оба они до-
йдут до Вас в срок сохранно. На деньги от-
правлено еще один, а как закончу проехать
вот этого экземпляра, кот. думаю послать З.Г.,
последний Вам и отправить.

Мы от З.Г., ни от Бориса с Ниной давно ниче-
го не имеем. З.Г. наверное "замурманит" с глазами,
а вот Корбунчикская, кажется, несколько смугловата. Видно
самостоятельно передает сведения, что там всем рус-
ским неизвестно, только все остальное сугубо с
удачей кто куда. Манит всевозможными
книжками, и в расхождении или лжи Бодуэна
и мурманца в это последнее время.

Знаете ли Вы от З.Г., что Рихард Руд. Верни-
ца из "далекого путешествия" с себе на родину?!
Длин сведения получены через одного друга, у ко-
его связь с Павлом. Так хотелось бы все-таки
видеть связь со старыми, центральными друзьями,
но боюсь, как бы это не повредило их государствен-
ству...

Все последнее время чувствовала себя
как то дама, а вот сейчас видна во мне, что
"связь снова налажена" - в посылке очень
длинное письмо с разными указаниями
от Анни Тоне. Как обычно, при первом пер-
це всё куда-то улетело, но чувствую близость
сердечную и уже сейчас, конечно, не могла больше

Как странно, что Вы все время
всё только обрывками
вспоминаете
вспоминаете
вспоминаете

Хотюс мандко реге спанд 4-x рачос. Манда 4 и ре-
уана хамувантс Бан дай бевторгы.

Кадурата бее што беват заручект негаран?
Домека спеситс, што каснатне сансунестелха
недратаг баовне вод аспеленне "спеленатуб", но
гавне и ена, будене, ргтар ртео нто оаоентне
С бевылл, ндо арегс коп Шан и бее неагтаген
на тепаритгыто Савосеб и нвогы, а дгвал
бидпачобатар крга Задкнн нореа, Спанебее,
СВ нх валлашине, бун беггепелене "р", тар

ERSTER FALZ

Wenn dieser Brief irgendwelche Einlagen enthält,
wird er nur durch gewöhnliche Post befördert

Absender: K. Inge
Dornstadt, 6/Ulm
Donaue



ZWEITER FALZ

што погосо деаегес негко са-ит. Неааре ние
Бевитка.

Тепсоеб др, год Ба-ке неасунувоб небефгы
менс о неаегенне
бе неаунанг што аевитс Паронег ние Аоднег.
Бевр Баау Септар, радкнн дгвал
Ушо нарнее нгебег Сгдига-догарене дгвалне.
Баевс Ех

LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGAMME

13-Mae

Mr
George V. Roerich

"Kalimpong - Crookedy"

West Bengal.

India



VIA AIR MAIL
MIT LUFTPOST
PAR AVION

Seiten zusammenfalten, den unteren Teil des Briefes
hochschlagen und mit der Klappe verschließen

DRITTER FALZ